



In der Apotheke Medikamente

Verfasser: Stichting Melkweg+

Übersetzung: Sonja Markowski

Spaß am Lesen Verlag, Münster, 2017

ISBN 978-3-944668-59-8



Das aus dem Holländischen von Sonja Markowski übersetzte Übungsbuch handelt vom Leben vier unterschiedlicher Familien mit und ohne Migrationshintergrund.

Diese Familien leben in der fiktiven Milchstraße in Bonn. Das Übungsbuch führt die Nutzer in das Alltagserleben der Straße.

In diesem Übungsbuch ist es die Apotheke.

Das 32 Seiten umfassende Buch besteht aus einem Übungs- und einem Lösungsteil.

Der Übungsteil gliedert sich in insgesamt fünf Kapitel mit Themenschwerpunkten wie Hausmittel oder Medikamenteneinnahme.

Die Aufgaben der einzelnen Kapitel sind mit erklärenden bzw. auffordernden Piktogrammen gekennzeichnet.

In allen Kapiteln gibt es einen Lesetext und dazugehörigen Fragen, Schreib- und Zuordnungsübungen. Etwas außergewöhnlich ist die Aufgabe, sich außerhalb der Schule Informationen zu erfragen.

Das Übungsbuch richtet sich vor allem an Menschen, die anfangen Deutsch zu lernen, so der Verlag.

Für Selbstlernende ist der Lösungsteil am Ende des Buches hilfreich.

Neben recht hilfreichen Informationen zu den Themen Apotheke, Medikamente, Hausmittel enthält es meiner Meinung nach auch deutlich weniger wichtige Informationen zum Thema süße, mit Schokolade überzogene Tabletten.

Fazit

Das Buch eignet sich für den Einsatz in Schulen mit dem Förderschwerpunkt Hören und Kommunikation, da es durch die sprachlichen Reduktion, der Beschränkung auf ein lebenspraktisches Thema und dem Layout, den Bedürfnissen jugendlicher, leseschwacher Schüler und Schülerinnen im Förderschwerpunkt Hören und Kommunikation entgegenkommt.

Die Arbeit mit dem Buch setzt grundlegende Deutschkenntnisse und elementare Lesekompetenz voraus.

Trier, im September 2019

Dieter Reitemeyer